

SPRAWOZDANIE (KOŃCOWE¹⁾)²⁾

z wykonania zadania publicznego

Kultura na Trawie
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 1 kwietnia 2013 do 30 września 2013

określonego w umowie nr UA/51/WKS/2013
zawartej w dniu 6 lutego 2013 r. w Kaliszu pomiędzy

Miasto Kalisz, z siedzibą w Kaliszu, ul. Główny Rynek 20
(nazwa Zleceniodawcy)

a Stowarzyszeniem Kaliska Inicjatywa Miejska, z siedzibą w Kaliszu, ul. Św. Stanisława 6/5a numer
w Krajowy Rejestrze Sądowym 0000404798

Data złożenia sprawozdania⁴⁾

.....

Część I. Sprawozdanie merytoryczne

1. Informacja czy zakładane cele realizacji zadania publicznego zostały osiągnięte w wymiarze określonym w części III pkt 6 oferty. Jeśli nie, wskazać dlaczego.

Poprzez organizowanie projektu *Kultura na Trawie* osiągnęliśmy zakładane cele tj:

- [zainspirowanie mieszkańców Kalisza do piknikowania w parku miejskim,
- [przełamanie barier i stereotypów dotyczących piknikowania na trawie i korzystania z przestrzeni publicznej,
- [zachęcenie do aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu,
- [ożywienie przestrzeni parkowej, przyciągnięcie do Parku Miejskiego w Kaliszu mieszkańców miasta i turystów,
- [zaangażowanie społeczności lokalnej w działania podczas projektu,
- [wzbogacenie letniej oferty wydarzeń kulturalnych o nowe cykliczną imprezę o charakterze zarówno rozrywkowym (koncerty, spektakle, wystawy), edukacyjnym (warsztaty dla dzieci) jak i społecznym (integracja społeczności lokalne),
- [umożliwienie mniej zamożnym mieszkańcom uczestnictwa w koncertach muzyki klasycznej oraz obejrzenia działań teatralnych w przestrzeni parkowej otwartej dla każdego odbiorcy,
- [promowanie twórczości lokalnych artystów,
- [rozwijanie wrażliwości artystycznej i społecznej,
- [integracja różnych środowisk społecznych.

2. Opis wykonania zadania z wyszczególnieniem organizacji pozarządowych, podmiotów, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, lub innych podmiotów wykonujących poszczególne działania określone w części III pkt 9 oferty.⁵⁾

Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego wraz z krótkim opisem wykonania zadania	Terminy realizacji poszczególnych działań	Zleceniobiorca(-y) lub inny podmiot, który wykonywał działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
I Promocja projektu: 1. przygotowanie graficzne i wydruk materiałów informacyjno – promocyjnych (plakat) 2. kolportaż materiałów informacyjno – promocyjnych 3. promocja w mediach lokalnych	kwiecień 2013 r. czerwiec 2013 r.	Kaliska Inicjatywa Miejska oraz Centrum Kultury i Sztuki w Kaliszu
II Realizacja projektu: II.1. Otwarcie projektu: 4. koncert 5. spektakl teatralny 6. Akademia Talentów 7. działania parateatralne 8. wystawa II.2. Druga impreza: 9. koncert 10. akademia talentów II.3 Zamknięcie projektu 11. koncert 12. działania parateatralne 13. Akademia Talentów 14. wystawa	czerwiec- sierpień 2013 r. 30 czerwca 2013 r. 14 lipca 2013 r. 25 sierpnia 2013 r.	Kaliska Inicjatywa Miejska oraz Centrum Kultury i Sztuki w Kaliszu
III. Ewaluacja, sprawozdanie merytoryczne i finansowe z realizacji projektu	1- 30 września 2013 r.	Kaliska Inicjatywa Miejska

Zadanie zostało wykonane zgodnie z planowanym harmonogramem.

W załączeniu do sprawozdania znajduje się dokumentacja z realizacji projektu oraz materiały z prasy.

3. Opis, w jaki sposób dofinansowanie z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania wpłynęło na jego wykonanie

Nie dotyczy

4. Opis osiągniętych rezultatów

Rezultaty miękkie:

- [Zapewnienie mieszkańcom miasta Kalisza możliwości aktywnego spędzenia czasu podczas trwania wakacji;
- [Ożywienie Parku Miejskiego w Kaliszu i osvajanie przestrzeni miejskiej;
- [Upowszechnienie muzyki klasycznej szerszej grupie odbiorców;
- [Integrowanie społeczności lokalnej poprzez zorganizowanie koncertu na trawie;
- [Pogłębianie i wzmacnianie więzi rodzinnych i społecznych mieszkańców;
- [Rozwijanie wrażliwości artystycznej i społecznej;
- [Rozwijanie uzdolnień artystycznych dzieci;
- [Promocja twórczości lokalnych artystów.

5. Liczbowe określenie skali działań zrealizowanych w ramach zadania⁶⁾

Rezultaty twarde:

- [3 koncerty muzyki klasycznej,
- [2 wystawy,
- [1 przedstawienie lalkowe,
- [3 warsztaty artystyczne dla dzieci pod nazwą „Akademia Talentu”,
- [4 performance (parkowe Elfy, żonglerka z klaunem na szczudłach, Zamek białej królowej z postaciami parkowymi, anioły na szczudłach).
- [950 bezpośrednich uczestników projektu w tym m.in.:
 - * akademia talentów: ok. 50 dzieci na każdej imprezie, w sumie 150 osób
 - * działania parateatralne ok. 100 osób na każdej imprezie, w sumie 300 osób
 - * koncert na trawie ok. 100 osób na każdym koncercie, w sumie 300 osób
 - * wystawa 100 osób na każdej wystawie, w sumie 200 osób
- [pośredni uczestnicy projektu – są mieszkańcy miasta Kalisza (ok. 10 000 osób), do

których dotarliśmy przez informacje w mediach, plakat, promocję.

[100 szt. plakatów.

Część II. Sprawozdanie z wykonania wydatków

1. Rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów (w zł)

Lp.	Rodzaj kosztów	Całość zadania zgodnie z umową (w zł)				Poprzedni okres sprawozdawczy (w zł) ⁷⁾				Bieżący okres sprawozdawczy - za okres realizacji zadania publicznego (w zł)			
		koszt całkowity	z tego pokryty z dotacji	z tego pokryty z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów w zadania publicznego	z tego pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy	koszt całkowity	z tego z pokryty dotacji	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego	z tego pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy	koszt całkowity	z tego pokryty z dotacji	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego	z tego pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy
I	Koszty merytoryczne¹⁸⁾ po stronie Stowarzyszenia Kaliska Inicjatywa Miejska (<i>nazwa Oferenta</i>) ¹⁹⁾ :												
	1) honorarium dla artystów – muzyków (umowa o dzieło)	3300	3300	0	0	0	0	0	0	3300	3300	0	0
	2) honorarium dla aktorów – (umowa o dzieło)	1067	1067	0	0	0	0	0	0	1067	1067	0	0
	3) honorarium dla artystów performerów (umowa o dzieło)	510	510	0	0	0	0	0	0	510	510	0	0
	4) honorarium dla stroiciela fortepianu (umowa o dzieło)	350	350	0	0	0	0	0	0	350	350	0	0
	5) honorarium dla prowadzących akademię artystyczną w poszczególnych imprezach wg harmonogramu 3x500zł.	1500	1500	0	0	0	0	0	0	1500	1500	0	0
	II Impreza:												
	6) honorarium dla muzyków (umowa o dzieło)	2000	2000	0	0	0	0	0	0	2000	2000	0	0
	III Impreza:												
	7) honorarium dla muzyków (umowa o dzieło)	2800	2800	0	0	0	0	0	0	2800	2800	0	0
	8) honorarium dla aktorów performerów (umowa o dzieło)	600	600	0	0	0	0	0	0	600	600	0	0
	9) honorarium dla plastyka za projekt plakatu (umowa o dzieło)	1700	1700	0	0	0	0	0	0	1700	1700	0	0

II	Koszty obsługi²⁰⁾ zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie Stowarzyszenia Kaliska Inicjatywa Miejska (nazwa Oferenta)¹⁹⁾:												
	1) Obsługa organizacyjna projektu po stronie partnera projektu tj. Centrum Kultury i Sztuki	900	900	0	0	0	0	0	0	900	900	0	0
	3) Obsługa organizacyjna projektu (praca wolontariuszy tj. 3 osoby x 3 miesiące x 20 godzin)	4500	0	0	4500	0	0	0	0	4500	0	0	4500

III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie Stowarzyszenia Żywa (nazwa Oferenta) ¹⁹⁾												
	1) Wydruk plakatów	738	738	0	0	0	0	0	0	738	738	0	0
	2) Plakatowanie	1495	1495	0	0	0	0	0	0	1495	1495	0	0
	3) Wypożyczalnia i transport fortepianu	1000	0	1000	0	0	0	0	0	1000	0	1000	0
	5) Koszty telefoniczne	125	125	0	0	0	0	0	0	125	125	0	0
	6) Koszty obsługi technicznej (nagłośnienie, transport po stronie partnera projektu Centrum Kultury i Sztuki)	915	915	0	0	0	0	0	0	915	915	0	0
IV	Ogółem	23500	18000	1000	4500	0	0	0	0	23500	18000	1000	4500

2. Rozliczenie ze względu na źródło finansowania

Źródło finansowania	Całość zadania (zgodnie z umową)		Bieżący okres sprawozdawczy – za okres realizacji zadania	
	zł	%	zł	%
Koszty pokryte z dotacji:				
Z tego z odsetek bankowych od dotacji	18000,00	76,59 %	18000,00	76,59%
Koszty pokryte ze środków finansowych własnych:	0,00			
Koszty pokryte ze środków finansowych z innych źródeł (ogółem):	1000,00	4,26%	1000,00	4,26%
Z tego:				
Z wpłat i opłat adresatów zadania publicznego:	0,00			
Z finansowych środków z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacji z budżetu państwa lub budżetów jednostek samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środków z funduszy strukturalnych):	0,00			
Z pozostałych źródeł:	1000,00	4,26%	1000,00	4,26%
Koszty pokryte z wkładu osobowego (w tym świadczeń wolontariuszy, pracy społecznej członków)	4500,00	19,15%	4500,00	19,15%
Ogółem:	23 500,00	100 %	23500	100,00%

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie prawidłowości wykonania wydatków:

Nie dotyczy

3. Informacja o kwocie przychodów uzyskanych przy realizacji umowy i odsetek bankowych od środków z dotacji zgromadzonych na rachunku bankowym

Nie dotyczy

4. Zestawienie faktur (rachunków)⁹⁾

LP	Numer dokumentu księgowego	Numer pozycji kosztorysu (zgodnie z częścią II.1 – rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów)	Data wystawienia dokumentu księgowego	Nazwa kosztu	Kwota (zł)	Z tego ze środków pochodzących z dotacji (zł)	Z tego ze środków finansowych własnych, środków z innych źródeł w tym wpłat i opłat adresatów w zadania publicznego (zł)	Data zapłaty
1.	51/06/13/D	III.1	12.06.2013	Wydruk plakatów	738,00 zł	738,00 zł	0	19.06.2013
2	RA/13/00092	III.2	24.06.2013	plakatowanie	1 495,00 zł	1 495,00 zł	0	19.06.2013
3	33/2013	III.5	17.06.2013	Doładowanie t- mobile	25,00 zł	25,00 zł	0	17.06.2013
4	34/2013	III.5	17.06.2013	Doładowanie t- mobile	25,00 zł	25,00 zł	0	17.06.2013
5	36/2013	III.5	24.06.2013	Doładowanie t- mobile	25,00 zł	25,00 zł	0	24.06.2013
6	FV/88/2013	II.1	28.06.2013	Obsługa organizacyjna, partnera projektu Centrum Kultury i sztuki	900,00 zł	900,00 zł	0	9.07.2013
7	41/2013	I,5	30.06.2013	Działania artystyczne w ramach Akademii Talentu - Uciechowo	500,00 zł	500,00 zł	0	16.07.2013
8	01/06/2013	I,9	4.06.2013	Projekt i opracowanie plakatu	1 700,00 zł	1 700,00 zł	0	18.06.2013
9	02/06/2013	I,1	30.06.2013	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie na fortepian	1 100,00 zł	1 100,00 zł	0	2.07.2013
10	03/06/2013	I,1	30.06.2013	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie na wolonczele	1 100,00 zł	1 100,00 zł	0	2.07.2013
11	04/06/2013	I,1	30.06.2013	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie na skrzypce	1 100,00 zł	1 100,00 zł	0	2.07.2013
12	05/06/2013	I,4	30.06.2013	Realizacji dźwięku koncertu – honorarium dla stroiciela fortepianu	350,00 zł	350,00 zł	0	30.06.2013
13	06/06/2013	I,2	30.06.2013	Honorarium dla artysty	1 067,00	1 067,00	0	2.07.2013

				lalkowego – przedstawienie lalkowe	zł	zł		
14	07/07/2013	I,3	30.06.2013	Honorarium za działania artystów performerów	170,00 zł	170,00 zł	0	30.06.2013
15	08/07/2013	I,3	30.06.2013	Honorarium za działania artystów performerów	170,00 zł	170,00 zł	0	30.06.2013
16	09/07/2013	I,3	30.06.2013	Honorarium za działania artystów performerów	170,00 zł	170,00 zł	0	30.06.2013
17	0170D/04/2013	III.3	28.06.2013	Transport oraz wypożyczenie fortepianu	0,00 zł	0,00 zł	1000	30.06.2013
18	5/2013	III.5	11.07.2013	Doładowanie t-mobile	25,00 zł	25,00 zł	0	11.07.2013
19	45/2013	I,5	14.07.2013	Działania artystyczne w ramach Akademii Talentu - Uciechowo	500,00 zł	500,00 zł	0	16.07.2013
20	01/07/2013	I,6	14.07.2013	Honorarium dla artystów za koncert muzyki na trawie	2 000,00 zł	2 000,00 zł	0	16.07.2013
21	6/2013	III.5	16.07.2013	Doładowanie t-mobile	25,00 zł	25,00 zł	0	16.07.2013
22	49/2013	I,5	25.08.2013	Działania artystyczne w ramach Akademii Talentu - Uciechowo	500,00 zł	500,00 zł	0	28.08.2013
23	FV/97/2013	III.6	23.08.2013	Obsługa techniczna partnera projektu – Centrum Kultury i Sztuki	915,00 zł	915,00 zł	0	28.08.2013
24	01/08/2013	I,8	25.08.2013	Honorarium dla artysty performerera	600,00 zł	600,00 zł	0	25.08.2013
25	2/08/2013	I,7	25.08.2013	Honorarium artysty za koncert muzyki na trawie	2 800,00 zł	2 800,00 zł	0	28.08.2013

Część III. Dodatkowe informacje

Załączniki:¹⁰⁾

1. dokumentacja fotograficzna, wycinki prasowe

Oświadczam(-y), że:

- 1) od daty zawarcia umowy nie zmienił się status prawny Zleceniobiorcy(-ów);
- 2) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 3) zamówienia na dostawy, usługi i roboty budowlane za środki finansowe uzyskane w ramach umowy zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.)¹¹⁾;
- 4) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione;
- 5) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.).

(pieczęć(-cie) Zleceniobiorcy/(-ów)¹²⁾)

.....
.....
.....

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli
w imieniu Zleceniobiorcy(-ów)

Poświadczenie złożenia sprawozdania⁴⁾

--

Adnotacje urzędowe⁴⁾

--

POUCZENIE

Sprawozdania składa się osobiście lub przesyła przesyłką poleconą w przewidzianym w umowie terminie na adres Zleceniodawcy.

Termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało wysłane w formie dokumentu elektronicznego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. Nr 64, poz. 565, z późn. zm.), za poświadczeniem przedłożenia Zleceniodawcy lub nadane w polskiej placówce pocztowej operatora publicznego.

¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

²⁾ Sprawozdanie częściowe i końcowe sporządzać należy w okresach określonych w umowie.

³⁾ Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.

⁴⁾ Wypełnia Zleceniodawca.

⁵⁾ Opis powinien zawierać szczegółową informację o zrealizowanych działaniach zgodnie z ich układem zawartym w ofercie, która była podstawą przygotowania umowy. W opisie konieczne jest uwzględnienie wszystkich planowanych działań, zakres w jakim zostały one zrealizowane, i wyjaśnienie ewentualnych odstępstw w ich realizacji, w odniesieniu do ich zakresu, jak i harmonogramu realizacji.

⁶⁾ Należy użyć tych samych miar, które zapisane były w ofercie realizacji zadania, w części III pkt 9.

⁷⁾ Wypełniać tylko w przypadku, gdy podczas realizacji zadania sporządzono sprawozdanie częściowe. Dotyczy wyłącznie okresu objętego poprzednim sprawozdaniem.

⁸⁾ W przypadku oferty wspólnej kolejni Zleceniobiorcy dołączają do tabeli informację o swoich kosztach.

⁹⁾ Dotyczy wszystkich dokumentów księgowych związanych z realizacją zadania. Zestawienie powinno zawierać: numer faktury (rachunku), datę jej wystawienia, wysokość wydatkowanej kwoty i wskazanie, w jakiej części została pokryta z dotacji, oraz rodzaj towaru lub zakupionej usługi. Każda faktura (rachunek) powinna być opatrzona pieczęcią organizacji pozarządowej lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, oraz zawierać sporządzony w sposób trwały opis zawierający informacje: z jakich środków wydatkowana kwota została pokryta oraz jakie było przeznaczenie zakupionych towarów, usług lub innego rodzaju opłaconej należności. Informacja powinna być podpisana przez osobę odpowiedzialną za sprawy dotyczące rozliczeń finansowych organizacji lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 ww. ustawy.

Do sprawozdania nie załącza się faktur (rachunków), które należy przechowywać zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz postanowieniami umowy i udostępniać na żądanie Zleceniodawcy.

W przypadku umowy o wsparcie realizacji zadania publicznego Zleceniodawca może żądać także faktur (rachunków) dokumentujących pokrycie kosztów ze środków innych niż dotacja przekazana przez Zleceniodawcę.

¹⁰⁾ Zleceniodawca może żądać załączenia materiałów dokumentujących działania faktyczne podjęte przy realizacji zadania (np. listy uczestników projektu, publikacje wydane w ramach projektu, raporty, wyniki prowadzonych ewaluacji), jak również konieczne działania prawne (kopie umów, kopie dowodów przeprowadzenia odpowiedniego postępowania w ramach zamówień publicznych, o ile z umowy lub przepisów odrębnych wynika obowiązek stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.).

¹¹⁾ Stosuje się, o ile z umowy lub przepisów odrębnych wynika obowiązek stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.

¹²⁾ Wypełniać, jeśli Zleceniobiorca(-y) posługuje(-ą) się pieczęcią.